



Advent calendar 2018

Église Unie Plymouth-Trinity United Church

This Advent, United Church of Canada Moderator Richard Bott invites us to reflect and realign our lives with Christ's calling. Would you be willing to set aside six minutes each day during Advent to join the Moderator in "rebalancing" our lives? Also, please consider sharing some insights you discover through this devotional exercise on social media using the hashtags #UCCan and #rebalance. Find out more by watching the five-minute video and sharing it with your communities of faith, at www.youtube.com/watch?v=pcyJs0eEjOQ&feature=youtu.be

L'Avent, c'est un temps de réflexion pour rétablir l'équilibre dans nos vies. Le modérateur de l'Église Unie du Canada, Richard Bott, fait le point dans son message pour l'Avent 2018; vous le trouverez à « egliseunie.ca/message-du-moderateur-richard-bott-pour-lavent-2018/ »

Sunday, December 2: First Sunday of Advent; English service at 10:30 a.m.; culte en français à 13 h dans la chapelle

UCW cookie deadline: Anyone wishing to contribute cookies for Christmas baskets can please leave them in the kitchen, clearly marked!

Monday, December 3: The UCW will prepare Christmas baskets at 1 p.m.

Saturday, December 8: Festival of lessons and Carols, at St. Mark's Chapel Choir, under the direction of Sarah Heath, featuring organist Pamela Gill Eby, Erika DeLuca on piano, Nicolas Leblanc on trumpet, and Rev. Jesse Dymond on guitar, in the Anglican chapel at Bishop's University at 7:30 p.m. Free will offering for local charities will be accepted.

Give a Perfect Gift this Christmas

Are you looking for a gift for someone who has everything, or a gift with meaning?

Consider giving a perfect gift, by making a donation to the

United Church's Mission and Service Fund

or the local food bank, Moisson Estrie, in the name of a family member or friend.

Hand-made gift cards are available, in English and French, on the table at the front and back of the sanctuary.

We thank Janet McBurney for her donation of time and supplies for these beautiful cards.

Sunday, December 9: Second Sunday of Advent, English service at 10:30 a.m.; culte en français à 13 h dans la chapelle.

Festival of Lessons and Carols, at St. Mark's Chapel at 4 p.m.; see December 8 listing for details.

Tuesday, December 11: The UCW invites all women to its 6 p.m. Christmas potluck, followed by a meeting in the parlour and the Secret Pal gift exchange.

Thursday, December 13: Deadline to order a home-made Christmas pudding from Janet McBurney! Large \$15, small \$7. Contact janetjammcb@gmail.com or 819-565-9716 by December 13th, delivery December 16th. Proceeds to the UCW.

Sunday, December 16: White Gift Sunday, our annual collection of food and money for Sherbrooke Elementary School's Christmas baskets. English service at 10:30 a.m.; culte en français à 13 h dans la chapelle.

Poinsettias: If you would like to donate a poinsettia to decorate the sanctuary, contact kristiroht@gmail.com or 819-566-6296 by December 16th. Please let Kristi know if you wish to have your name printed in the bulletin, along with the person or people in whose memory the flowers are given.

Ecumenical Advent Carols and Candlelight service: With the ministers and choirs of Plymouth-Trinity and our neighbouring churches, at St George's Anglican Church (84 Church Street in Lennoxville), at 4 p.m.; organist Sandra Gallichon.

Sunday, December 23: Fourth Sunday of Advent, English service at 10:30 a.m.; culte en français à 13 h dans la chapelle

Monday, December 24: Our traditional Plymouth-Trinity Christmas Eve worship service is at 7:30 p.m., a bilingual, candlelight service with Communion (and a baptism). There will be children's activities, but no Sunday school. There will also be a reception for new members. Notre culte de la veille de Noël a lieu à 19h30. Il s'agit d'un culte bilingue (à la lumière de bougies) avec Ste Cène (et un baptême). Il y aura des activités pour les enfants, mais pas d'école du dimanche; il y aura aussi une réception pour les nouveaux membres.

! Plymouth-Trinity United Church is now a part of the Conseil Régional Nakonha:ka Regional Council of the United Church of Canada !